

Руководство по установке и настройке

Инструкции по безопасности
Сборка принтера2
Установка принтера
Загрузка рулонной бумаги6
Загрузка форматных листов бумаги8
Подключение принтера к компьютеру11
Установка драйвера и ПО принтера
Использование электронного User's Guide (Руководство пользователя)

Элементы принтера

Вид спереди



Вид сзади



Никакая часть данного документа не может быть воспроизведена, сохранена или передана в любом виде или любыми средствами (электронными, механическими, путем фотокопирования, записи или прочими) без предварительного письменного разрешения компании Seiko Epson Corporation. Содержащаяся в данном документе информация предназначена для использования только с данным принтером Epson. Компания Epson не несет ответственности в случае использования этой информации применительно к другим принтерам.

Ни компания Seiko Epson Corporation, ни ее дочерние компании не несут ответственности перед покупателем данного изделия или перед третьими сторонами за ущерб, потери, расходы или издержки, понесенные покупателем или третьими сторонами в результате несчастного случая, ненадлежащего или неправильного использования данного изделия или неразрешенных модификаций или изменений данного изделия или его неквалифицированного ремонта или (кроме США) невыполнения инструкций по эксплуатации и обслуживанию компании Seiko Epson Corporation.

Компания Seiko Epson Corporation не несет ответственности за любые убытки или проблемы, возникшие вследствие использования любых дополнительных компонентов или расходных материалов, кроме обозначенных как "оригинальные изделия EPSON" (Original EPSON Products) или "изделия, рекомендованные EPSON" (EPSON Approved Products) компанией Seiko Epson Corporation.

Компания Seiko Epson Corporation не несет ответственности за любой ущерб, полученный в результате электромагнитных помех, возникших из-за использования любых других соединительных кабелей, кроме кабелей, обозначенных как "изделия, рекомендованные EPSON" (EPSON Approved Products) компанией Seiko Epson Corporation.

EPSON[®] является зарегистрированной торговой маркой, а EPSON STYLUS[™] и "Exceed Your Vision" являются торговыми марками компании Seiko Epson Corporation.

 $Microsoft^{$ [®] и Windows[®] являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Maйкрософт (Microsoft Corporation). Apple[®] и Macintosh[®] являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.

Общее замечание. Другие названия изделий, использованные в данном документе, приведены исключительно для обозначения и могут являться торговыми марками соответствующих владельцев. Epson не обладает никакими правами на эти марки.

Авторские права © Seiko Epson Corporation, 2007. Все права защищены.

Инструкции по безопасности

Перед началом работы с принтером прочитайте все инструкции. Также следуйте всем предупреждениям и инструкциям, которые нанесены на корпус устройства.

Предупреждения, предостережения и примечания



Предупреждения необходимо внимательно выполнять во избежание травм.

Предостережения (обозначены надписью "Осторожно!") необходимо соблюдать, чтобы не повредить оборудование.

Примечания содержат важные сведения и полезные советы по работе с принтером.

Выбор места для установки принтера

Принтер следует устанавливать на ровной и устойчивой поверхности, причем подставка по длине и ширине должна быть больше размеров принтера. Принтер не будет работать правильно, если он будет находиться в наклонном положении.



- Не устанавливайте принтер в местах, подверженных резким изменениям температуры и влажности. Держите принтер вдали от прямых солнечных лучей, источников яркого света и тепла.
- Избегайте мест, подверженных вибрации и ударам.
- □ Не устанавливайте принтер в пыльном месте.
- Принтер должен находиться рядом с электрической розеткой, от которой кабель питания можно легко отсоединить.
- Если принтер устанавливается на подставке, подставка должна выдерживать нагрузку не менее 50 кг (110,3 фунтов).

Установка принтера

- Используйте источник питания только указанного на наклейке принтера типа.
- Используйте только кабель питания из комплекта поставки принтера. Использование другого кабеля питания может привести к возникновению пожара или удару электрическим током.
- Кабель питания, входящий в комплект поставки принтера, предназначен для использования только с данным принтером. Использование этого кабеля питания с другим оборудованием может привести к возникновению пожара или удару электрическим током.
- Не используйте поврежденный или перетертый кабель питания.
- В случае подключения принтера через удлинитель убедитесь, что общая нагрузка от всех устройств, подключенных к этому удлинителю, не превышает максимально допустимой. Также убедитесь, что суммарная нагрузка от всех устройств, подключенных к электрической розетке, не превышает максимально допустимую нагрузку.
- Не загораживайте и не закрывайте отверстия в корпусе принтера.
- В случае повреждения вилки замените кабель питания или обратитесь к электрику. Если в вилке имеются предохранители, их следует заменять на предохранители соответствующего размера и номинала.

Использование принтера

- Во время печати не трогайте руками элементы внутри принтера и не прикасайтесь к чернильным картриджам.
- Не перемещайте печатающую головку руками; это может привести к повреждению принтера.
- Не вставляйте какие-либо предметы в отверстия корпуса. Следите, чтобы на принтер не попала вода или другая жидкость.
- Не пытайтесь производить обслуживание принтера самостоятельно.
- Отключите принтер от источника питания и обратитесь для обслуживания к квалифицированному персоналу в следующих случаях: кабель питания или вилка повреждена; в принтер попала жидкость; принтер упал, или его корпус поврежден; принтер не работает нормально, или имеются заметные изменения в

его функционировании.

Правила обращения с чернильными картриджами

- □ Держите чернильные картриджи в недоступном для детей месте; не пейте содержимое картриджей.
- □ Храните чернильные картриджи в прохладном темном месте.
- □ При попадании чернил на кожу тщательно смойте их водой с мылом. При попадании чернил в глаза немедленно промойте их водой.
- □ Для оптимального качества печати несколько раз встряхните картридж перед его установкой.





Осторожно!

Не встряхивайте картриджи, которые уже были установлены ранее, слишком сильно.

- □ Не используйте чернильный картридж, если истек срок годности, указанный на упаковке картриджа.
- □ Для получения наилучших результатов используйте чернильный картридж в течение 6 месяцев с момента установки.
- □ Не разбирайте чернильные картриджи и не пытайтесь их заправить. Это может повредить печатающую головку.
- Не прикасайтесь к отверстию подачи чернил и к прилегающей к нему зоне, а также к зеленой микросхеме сбоку картриджа. Это может привести к неправильной работе и печати.

Соответствие стандарту **ENERGY STAR[®]**



Сборка принтера

Проверка комплектности

Проверьте, что все указанные ниже компоненты имеются в наличии и не повреждены.





Принтер

Лоток для бумаги



Чернильные картриджи



Комплект для замены черных чернил (только для EPSON Stylus Pro 4880/4880C)



Вал для рулонной бумаги с серыми насадками для рулонной бумаги с внутренним диаметром 3 дюйма



Кабель питания

Примечание:

- **П** Размещение упакованных компонентов в коробке может быть различным.
- □ В модели EPSON Stylus Pro 4450 имеется 4 картриджа; в модели EPSON Stylus Pro 4880/4880С имеется 8 картриджей.

Удаление защитных элементов упаковки

Во избежание повреждения принтера при транспортировке для его упаковки использованы несколько защитных элементов. Перед началом использования принтера удалите эти защитные элементы. Откройте верхнюю крышку, ослабьте два винта и выньте планку фиксации каретки.



Необходимо также разблокировать печатающую головку; для этого потяните за зеленый язычок слева от печатающей головки.



Осторожно!

Во избежание повреждения принтера не прикасайтесь к частям, выделенным на рисунке ниже.



Установка принтера

Подсоединение кабеля питания

 Прочитайте наклейку на задней панели принтера, чтобы удостовериться, что его рабочее напряжение соответствует напряжению в электросети. Также убедитесь, что используется правильный кабель источника питания.



Осторожно!

Недопустимо изменять напряжение принтера. Если его номинальное напряжение не совпадает с напряжением розетки, не подключайте кабель питания и обратитесь за помощью в сервисный центр.

2. Подсоедините кабель питания к разъему для кабеля питания на задней панели принтера.



Разъем для кабеля питания

3. Подключите кабель питания к правильно заземленной настенной электрической розетке.



Осторожно!

Не используйте розетку, управляемую автоматическим таймером или имеющую выключатель, так как случайное отключение питания может привести к повреждению принтера.

Установка лотка для бумаги

Вставьте лоток для бумаги в гнезда на передней панели принтера.



Установка чернильных картриджей

Предупреждение:

Чернильные картриджи — это автономные устройства. В обычных условиях чернила не вытекают из картриджа. При попадании чернил на кожу тщательно смойте их водой с мылом. При попадании чернил в глаза немедленно промойте их водой.

Примечание:

- Чернильные картриджи, входящие в комплект поставки принтера, частично использованы при начальной настройке. Для обеспечения высокого качества печати печатающая головка принтера полностью заправлена чернилами. Это однократный процесс, при котором потребляется некоторое количество чернил, и поэтому ресурс этих картриджей несколько меньше ресурса картриджей, которые будут использоваться впоследствии.
- Первичная прокачка чернил занимает примерно 8 минут.
- Каждое гнездо предназначено для картриджа с чернилами определенного цвета.
 Устанавливайте чернильные картриджи в соответствующие им гнезда.
- □ На рисунке ниже показан принтер EPSON Stylus Pro 4880/4880C. Гнезда с 5 по 8 отсутствуют на принтере EPSON Stylus Pro 4450.

Правое отделение для картриджей на принтере EPSON Stylus Pro 4450 не открывается. Не нажимайте слишком сильно на крышку; она может сломаться.



Nº	EPSON Stylus Pro 4880/4880C	EPSON Stylus Pro 4450
#1	Matte Black (Матовый черный) или Photo Black (Фото черный)	Matte Black (Матовый черный)
#2	Cyan (Голубой)	Cyan (Голубой)
#3	Vivid Magenta (Яркий пурпурный)	Magenta (Пурпурный)
#4	Yellow (Желтый)	Yellow (Желтый)
#5	Light Black (Серый)	-
#6	Light Cyan (Светло-голубой)	-
#7	Vivid Light Magenta (Светлый пурпурный)	-
#8	Light Light Black (Светло-серый)	-

- Включите принтер, нажав на кнопку Power (Питание). С небольшой задержкой на ЖК-дисплее появится сообщение NO INK CRTG (Нет картриджа).
- 2. Откройте крышку (или крышки) отделения для картриджей, нажав на нее.



3. Поднимите фиксаторы картриджей.



 Выньте чернильный картридж из упаковки и встряхните его для получения наилучшего качества печати.



 Вставьте картридж в гнездо, держа его таким образом, чтобы стрелка на картридже находилась сверху и была направлена к задней части принтера.



6. Установите остальные картриджи, повторив пункты 4 и 5.

 Вставив все чернильные картриджи в соответствующие гнезда, опустите фиксаторы картриджей. Принтер начнет первичную прокачку чернил.



 Примерно через две минуты на ЖК-дисплее появятся сообщения о положении фиксаторов картриджей. Поднимайте или опускайте фиксаторы картриджей, пока на дисплее не появится сообщение READY (Готов), которое означает, что первичная прокачка картриджей завершена.



Осторожно!

Запрещается выполнять перечисленные ниже операции, когда индикатор "Pause" (Пауза) мигает; в противном случае возможно повреждение принтера.

- 🗅 Выключать принтер.
- Открывать верхнюю крышку.
- Снимать заднюю крышку.
- Сдвигать фиксатор бумаги в свободное положение.
- □ Вынимать чернильные картриджи.
- Вынимать контейнер для отработанных чернил.
- 🖵 Отсоединять кабель питания.
- 9. Закройте крышку (или крышки) отделения для чернильных картриджей.

Примечание:

Если установлены чернильные картриджи емкостью 220 мл, не закрывайте крышку (крышки) отделения для картриджей.

Загрузка рулонной бумаги

Установка рулонной бумаги на вал

Насадку рулонной бумаги на вал выполняйте следующим образом.

1. Снимите фланец с конца вала.



 При установке на вал рулонной бумаги с внутренним диаметром 3 дюйма не снимайте серые насадки.

При установке на вал рулонной бумаги с внутренним диаметром 2 дюйма снимите серые насадки с фланца.



Примечание:

Сохраните снятые серые насадки для использования в будущем.

 Положите рулонную бумагу на ровную поверхность, чтобы она не размоталась.
Установите рулон бумаги на вал с фланцем до фиксации.



Примечание:

При установке рулонной бумаги не ставьте вал вертикально. Это может вызвать перекос подачи бумаги. Наденьте подвижный фланец (снятый в пункте 1) на вал и сдвиньте его к краю рулона до фиксации.



Установка вала с рулонной бумагой на принтер

Установку вала с рулонной бумагой на принтер выполняйте следующим образом.

1. Откройте крышку отделения для рулонной бумаги.



- Проверьте, что подвижный фланец надлежащим образом зафиксирован у края рулона.
- Держите вал с рулонной бумагой так, чтобы черный подвижный фланец находился слева.
 Затем вставьте вал в желоб на верхней части принтера.

Черный подвижный фланец



4. Сдвиньте фиксатор бумаги в свободное положение.



5. Держа бумагу за края обеими руками, загрузите бумагу в отделение для бумаги.



6. Немного вытяните бумагу, чтобы она выступала из лотка.



Примечание:

Если загружена тонкая бумага, нажмите кнопку Paper Feed (Подача бумаги) ∨, чтобы уменьшить силу подачи бумаги. Если загружена толстая или изогнутая бумага, нажмите кнопку Paper Feed (Подача бумаги) ∧, чтобы увеличить силу подачи бумаги. Возьмитесь за фиксированный и подвижный фланец и размотайте бумагу до линии, отмеченной стрелкой.



 Сдвиньте фиксатор бумаги в закрытое положение. Принтер автоматически доводит бумагу в положение готовности к печати.



- 9. Закройте крышку отделения для рулонной бумаги.
- 10. Поднимите опору для рулонной бумаги.



11. Выдвиньте лоток для бумаги и крышку лотка для бумаги соответственно длине используемой бумаги.



12. Нажмите кнопку Paper Source (Источник бумаги) <, чтобы выбрать пункт Roll Auto Cut On (Авт. обрезка рулона Вкл.) 미났 на ЖК-дисплее.

Осторожно!

Не оставляйте бумагу в принтере надолго; от этого ее качество ухудшается. Рекомендуется вынимать бумагу из принтера после печати.

Загрузка форматных листов бумаги

Загрузку в принтер форматных листов бумаги выполняйте следующим образом.

Примечание:

В этом разделе описана загрузка листов бумаги формата менее АЗ. Если необходимо загрузить бумагу формата АЗ или больше, или если нужно изучить подробные инструкции по обращению с бумагой, см. раздел "Работа с бумагой" в User's Guide (Руководство пользователя), записанном на компакт-диске из комплекта поставки принтера.

- 1. Убедитесь, что принтер включен и находится в состоянии READY (Готов).
- 2. Нажмите кнопку Paper Source (Источник бумаги) <, чтобы выбрать пункт Sheet (Лист) ☐ на ЖК-дисплее.
- Снимите крышку лотка для бумаги и выдвиньте ролик направляющей бумаги.



 Приподнимите направляющую бумаги и переместите направляющую на расстояние, немного большее ширины бумаги.



 Расправьте пачку бумаги и постучите краем пачки о стол, чтобы выровнять края.
Если бумага изогнута, распрямите ее перед загрузкой в принтер. Если бумага слишком сильно изгибается и часто заминается в принтере, не используйте ее.



- 6. Протрите пыль на внутренней поверхности лотка. Пыль может ухудшить качество печати.
- Загружайте бумагу в принтер лицевой стороной вниз и правым краем листов по направлению к правому краю лотка.



Примечание:

- Всегда загружайте бумагу узким концом вперед.
- Убедитесь, что стопка бумаги лежит ровно на дне лотка и что ее края упираются в правый внутренний угол лотка; в противном случае возможен перекос печати.

Емкость лотка для бумаги различается в зависимости от типа загружаемой бумаги.

В лоток для бумаги можно загрузить до 250 листов обычной бумаги плотностью 64 г/м (17 фунтов). Высота загруженной пачки не должна заходить за метку со стрелкой на внутренней части левого ограничителя бумаги.

Загружаемый объем для специальных носителей Epson см. в таблице ниже.

Специальный	Формат	Макс.емкость
носитель Epson		лотка для бумаги
Premium Semigloss	A4	100
Photo Paper (Полуглянцевая фотобумага Premium)	Letter	100
	A3	50
	Super A3/B	50
Premium Luster	Letter	100
Рпото Paper (Фотобумага Premium Luster)	Super A3/B	50
Singleweight Matte Paper (Одинарная	Super A3/B	100
матовая бумага)	A2	50
	US C	50
Photo Quality Ink	A4	200
Jet Paper (Бумага с фотокачеством для струйной печати)	Letter	200
	A3	100
	Super A3/B	100
Epson Proofing Paper White Semimatte (Бумага Ерson белая полуматовая для черновой печати)	Super A3/B	1*
Archival	A4	100
(Enhanced) Matte Paper (Матовая бумага (улучшенного	Letter	100
	A3	50
качества) для архивирования)	Super A3/B	50
	A2	50
	US C	50

* Можно загрузить 50 листов бумаги при следующих условиях окружающей среды: температура 15–23 °С, влажность 40–60%.

 Настройте положение направляющей бумаги и бокового ограничителя соответственно формату бумаги.



9. Задвиньте ролик направляющей бумаги и установите на место крышку лотка.



Примечание:

Убедитесь, что опора для рулонной бумаги не поднята.

Загрузка бумаги вручную с задней панели

Примечание:

- □ В проем на задней панели принтера можно вручную загружать по одному листу.
- □ Загружайте бумагу лицевой стороной вверх.
- Бумагу толщиной от 0,08 до 1,6 мм можно загружать в альбомной ориентации (горизонтальная страница). Но вторичную или обычную бумагу, а также бумагу форматов A4, Letter или 8 × 10 дюймов следует загружать только в книжной ориентации (вертикальная страница), независимо от толщины.
- 1. Убедитесь, что принтер включен и находится в состоянии READY (Готов).
- 2. Нажмите кнопку Paper Source (Источник бумаги) <, чтобы выбрать пункт Sheet (Лист) ☐ на ЖК-дисплее.
- Возьмите лист за оба края. Совместите левый край листа с отметкой формата на крышке отделения для рулонной бумаги и вставьте лист так, чтобы почувствовалось сопротивление.



Принтер автоматически доводит бумагу в положение готовности к печати.

Примечание:

Если нажать кнопку "Pause" (Пауза), принтер выводит бумагу в положение готовности к печати немедленно. Отрегулируйте длину лотка для бумаги и крышки лотка соответственно формату используемой бумаги. Если длину лотка не настроить, отпечатанные листы могут упасть на пол.



Примечание:

Убедитесь, что опора для рулонной бумаги не поднята.

Осторожно!

Не оставляйте бумагу в принтере надолго; от этого ее качество ухудшается. Рекомендуется вынимать бумагу из принтера после печати.

Подключение принтера к компьютеру

Принтер подключается к компьютеру с помощью кабеля USB или кабеля Ethernet. Используйте кабели следующих типов.

- Кабель USB
- Экранированный кабель типа "витая пара" 10BaseT или 100BaseTX категории 5
- 1. Убедитесь, что принтер выключен.
- 2. Подсоедините кабель к принтеру, а другой конец кабеля подсоедините к компьютеру (если используется кабель USB) или к концентратору Ethernet (если используется кабель Ethernet).

Подключение через разъем USB:



Сетевое подключение:



Примечание:

Если используются одновременно кабель USB и кабель Ethernet, установите ПО принтера для каждого компьютера по отдельности. К принтеру можно одновременно подсоединить кабель USB и кабель Ethernet.

Установка драйвера и ПО принтера

После подключения принтера к компьютеру установите ПО с прилагаемого компакт-диска. Чтобы установить ПО принтера, сделайте следующее.

Примечание:

Для установки ПО необходимо иметь права администратора.

- Вставьте прилагаемый компакт-диск с программным обеспечением принтера в привод CD-ROM.
- Когда появится следующее диалоговое окно, установите драйвер принтера, соответствующий используемому подключению. Выберите Установить принтер с помощью локального соединения, если принтер подключен напрямую к компьютеру; выберите Установить принтер с помощью сетевого соединения, если принтер подключен к сети. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.



Примечание:

Если появится следующее диалоговое окно, проверьте, что указано имя издателя "SEIKO EPSON", и нажмите кнопку Unblock (Разблокировать).



3. Если необходимо установить другое ПО принтера, выберите его в диалоговом окне в пункте 2.

Выбор принтера

После установки ПО принтера необходимо выбрать текущий принтер. Вы должны выбрать принтер при первом его использовании или при переходе к использованию другого принтера. Ваш компьютер всегда будет печатать на принтере, который был выбран последним.

- 1. Дважды щелкните Macintosh HD (значение по умолчанию).
- 2. Дважды щелкните папку Applications.
- 3. Дважды щелкните папку Utilities.
- Дважды щелкните Print Center (в Mac OS X 10.2.х) или Printer Setup Utility (в Mac OS X 10.3.х или выше).
- 5. Щелкните Add (Добавить).
- 6. Выберите принтер и нажмите кнопку Add (Добавить).

Если вашего принтера нет в списке, щелкните More Printers (Другие принтеры) и выберите соединение, например EPSON TCP/IP. Выберите принтер из списка и нажмите кнопку Add (Добавить).

 Убедитесь, что добавленный принтер отображается в окне "Printer List" (Список принтеров). Затем закройте диалоговое окно "Printer List" (Список принтеров).

Использование электронного User's Guide (Руководство пользователя)

Дальнейшие действия

После завершения настройки оборудования и установки драйвера подробные сведения о функциях, обслуживании принтера, технических характеристиках и дополнительных продуктах, а также инструкции по устранению неполадок можно получить в User's Guide (Руководство пользователя).

Использование электронного User's Guide (Руководство пользователя)

Руководство содержит подробные инструкции по работе с принтером и сведения о дополнительных продуктах.

Чтобы открыть User's Guide (Руководство пользователя), дважды щелкните значок ESPR4450_488X Manual на рабочем столе.

В Windows открыть User's Guide (Руководство пользователя) можно также через меню Start (Пуск). Нажмите кнопку Start (Пуск) и выберите пункт All Programs (Все программы) в Windows XP/Vista или Programs (Программы) (в Windows 2000). Выберите пункт EPSON и EPSON Stylus Pro 4450_488X Manual.

Примечание:

Для чтения электронного руководства необходима программа Adobe Acrobat Reader версии 5.0 (или более поздней) или Adobe Reader.

